

Plena Easy Line (SD/radio)

PLE-SDT



BOSCH

fi Asennus- ja käyttöopas

Sisällysluettelo

1	Laitteen turvallinen käyttö	5
2	Tietoja lyhyesti	6
2.1	Oppaan tarkoitus	6
2.2	Digitaalinen asiakirja	6
2.3	Kohdeyleisö	6
2.4	Varoitukset ja huomautukset	6
2.5	Mittayksiköiden muuntotaulukko	7
3	Järjestelmän yleiskuvaus	8
3.1	Käyttötarkoitus	8
3.2	Lyhyt kuvaus	8
3.3	Toimitus	8
3.4	Plena-yksikkö	8
3.5	Säätimet, liitännät ja merkkivalot	10
3.5.1	Etupaneeli	10
3.5.2	Takapaneeli	11
3.5.3	Kaukosäädin	12
4	Suunnittelutietoja	14
5	Asentaminen	15
5.1	Liitännät ja asetukset	15
5.2	USB/SD	15
5.3	Kaukosäädin	15
6	Liitännät	16
6.1	Etupaneelin liitännät	16
6.1.1	USB	16
6.1.2	SD/MMC	16
6.2	Takapaneelin liitännät	16
6.2.1	FM-radion antenniliitäntä	16
6.2.2	USB	16
6.2.3	Virtajohdon kytkeminen	17
6.3	Takapaneelin lähtöliitännät	17
7	Määrittäminen	18
7.1	FM-radio	18
7.1.1	Radion äänenvoimakkuuden säätö	18
7.1.2	Radiokanavien tallentaminen muistipaikkaan	18
7.2	Yhdistetty radion ja tallennusvälineen äänenvoimakkuuden säätö	19
7.3	USB/SD-lähteen äänenvoimakkuuden säätö	19

8	Käyttö	20
8.1	Kaukosäädin	20
8.2	USB/SD	21
8.2.1	Musiikin toistaminen	21
8.2.2	Audiotiedoston valitseminen	22
8.2.3	Toistotavan valitseminen	23
8.2.4	Soittolistan tekeminen	23
8.2.5	Äänen mykistäminen	24
8.3	FM-radio	25
8.3.1	FM-radiotaajuuden hakeminen	25
8.3.2	Muistiin tallennetun radiokanavan valitseminen	25
8.3.3	Muistiin tallennettujen radiokanavien selaaminen	25
8.3.4	FM-radiotaajuuden valitseminen manuaalisesti	26
8.3.5	RDS-tekniikka	26
8.3.6	Ajastimen käyttö	26
8.3.7	Stereo- ja monoääni	28
8.3.8	Äänen mykistäminen	28
9	Vianmääritys	29
10	Huolto	31
10.1	Kaukosäädin	31
11	Tekniset tiedot	32
11.1	Sähköominaisuudet	32
11.1.1	Verkkovirtalähde	32
11.1.2	FM-radio	32
11.1.3	USB/SD	32
11.2	Mekaaniset tiedot	33
11.3	Ympäristötiedot	33

1 Laitteen turvallinen käyttö

Ennen tämän tuotteen asennusta ja käyttöä lue laitteen turvallista käyttöä koskevat ohjeet (erillinen julkaisu F.01U.120.759). Turvaohjeet toimitetaan kaikkien verkkovirtaan kytkettävien laitteiden mukana.

Turvallista käyttöä koskevat huomautukset

FM-radiota tai SD-muistikortilta musiikkia soittava PLE-SDT Plena Easy Line -taustamusiikkikyksikkö on tarkoitettu kytkettäväksi julkiseen sähkönjakeluverkkoon (115/230 VAC).

Sähköiskut voidaan välttää suorittamalla toimenpiteet silloin, kun järjestelmä ei ole kytketty verkkovirtaan.

Toimet laitteiden ollessa kytkettyinä ovat sallittuja vain, jos laitteita ei voi kytkeä irti.

Toimenpiteet saa suorittaa vain valtuutettu huoltohenkilöstö.

2 Tietoja lyhyesti

2.1 Oppaan tarkoitus

Tämä opas sisältää FM-radiota tai SD-muistikortilta musiikkia soittavan PLE-SDT Plena Easy Line -taustamusiikkisyksoin asennusta, asetusten määrittämistä, käyttöä ja huoltoa koskevat ohjeet.

2.2 Digitaalinen asiakirja

Asennus- ja käyttöopas on saatavana myös digitaalisena Adobe PDF -muodossa. Katso tuotteisiin liittyvät tiedot osoitteesta www.boschsecuritysystems.com. Tietoja ja kuvia voidaan muuttaa ilman ennakkovaroitusta.

2.3 Kohdeyleisö

Tämä asennus- ja käyttöopas on suunnattu yleisissä tiloissa käytettävän äänentoistojärjestelmän asentajille ja käyttäjille.

2.4 Varoitukset ja huomautukset

Tässä käyttöoppaassa käytetään neljää eri varoitustyyppiä. Mikäli varoituksia ja huomautuksia ei noudateta, vaarana on, että mainittu riski toteutuu. Nämä varoitukset – vähiten vakavasta vakavimpaan – ovat:

**HUOMAUTUS!**

Lisätietoja sisältävä varoitus. Huomautuksen noudattamatta jättäminen ei yleensä aiheuta laitteen vahingoittumista tai henkilövahinkoja.

**VAROITUS!**

Laitteisto tai omaisuus voi vaurioitua tai henkilöille saattaa aiheutua pieniä vammoja, jos huomautusta ei huomioida.

**VAROITUS!**

Laitteisto tai omaisuus voi vaurioitua vakavasti tai henkilöille saattaa aiheutua vakavia vammoja, jos vakavaa varoitusta ei huomioida.

**VAARA!**

Vaarailmoituksen huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuolemanvaaran.

2.5 Mittayksiköiden muuntotaulukko

Tässä käyttöoppaassa käytetään SI-yksiköitä pituuden, painon, lämpötilan jne. ilmaisemiseen. Ne voidaan muuttaa ei-metrinen järjestelmän yksiköiksi seuraavien tietojen avulla.

Brittiläinen	Metrinen	Metrinen	Brittiläinen
1 tuuma =	25,4 mm	1 mm =	0,03937 tuumaa
1 tuuma =	2,54 cm	1 cm =	0,3937 tuumaa
1 jalka =	0,3048 m	1 m =	3,281 jalkaa
1 maili =	1,609 km	1 km	0,622 mailia

Taulukko 2.1 Pituusyksikköjen muuntaminen

Brittiläinen	Metrinen	Metrinen	Brittiläinen
1 pauna =	0,4536 kg	1 kg =	2,2046 paunaa

Taulukko 2.2 Painoyksikköjen muuntaminen

Brittiläinen	Metrinen	Metrinen	Brittiläinen
1 psi =	68,95 hPa	1 hPa =	0,0145 psi

Taulukko 2.3 Paineen yksikköjen muuntaminen



HUOMAUTUS!

1 hPa = 1mbar.

Fahrenheit	Celsius
$^{\circ}\text{F} = 9/5 (^{\circ}\text{C} + 32)$	$^{\circ}\text{C} = 5/9 (^{\circ}\text{F} - 32)$

Taulukko 2.4 Lämpötilan yksikköjen muuntaminen

3 Järjestelmän yleiskuvaus

3.1 Käyttötarkoitus

PLE-SDT Plena Easy Line soveltuu erinomaisesti korkealaatuisen äänentoiston lähdeyksiköksi yleisissä tiloissa. Ammattilaisjärjestelmissä yksiköllä voidaan toistaa musiikkia useita tunteja. Koska yksikössä ei ole liikkuvia osia, sitä voidaan käyttää järjestelmissä, jotka ovat käynnissä yhtäjaksoisesti pitkiä aikoja. Yksikössä käytetään katkotonta Flash-muistia.

3.2 Lyhyt kuvaus

Plena Easy Line -yksikkö on jaettu kahteen osaan: toisella puolella on **USB/SD-lähtö**, josta voidaan toistaa USB-muistikulle tai SD/MMC-muistikortille tallennettuja MP3-tiedostoja, ja toisella puolella on **FM-radio**. Tyypillisiä käyttökohteita ovat hotellit, kylpylät, kaupat, tavaratalot, ravintolat, ruokalot, urheilusalit, näyttelytilat ja muut yleiset tilat, joissa taustamusiikkia käytetään ilmapiirin luomisessa. Yksikkö voidaan kytkeä mihin tahansa yleisten tilojen äänentoistojärjestelmän vahvistimeen. Plena Easy Line on osa Bosch Advantage Line -sarjaa.

3.3 Toimitus

PLE-SDT Plena -äänentoistoyksikön toimitus sisältää seuraavat osat:

- 1 virtajohto
- 1 turvaohjekirjanen
- 19 tuuman kiinnikesarja (asennettuna)
- 1 kaukosäädin (paristot eivät kuulu toimitukseen; 2 x 1,5 V AAA)
- 2 kahden johdon RCA-audiokaapelia (2,0 m)
- 1 antennijohto ja liitin
- 1 SD-muistikortti (muistikortille on tallennettu musiikkia ja tämä asennus- ja käyttöopas)

3.4 Plena-yksikkö

32 gigatavun USB-muistikulle tai SD-muistikortille voidaan tallentaa jopa 2000 musiikkitiedostoa. Muistikku/-kortti voidaan liittää yksikön etu- tai takapaneeliin, ja yhdestä lähteestä voidaan toistaa korkealaatuisesti ja keskeytyksettä useita tunteja musiikkia. Yksikkö pystyy lukemaan kansioihin tallennettuja MP3-tiedostoja. Yksikkö toistaa automaattisesti kaikki muistikortilta tai -tikulta haetut MP3-tiedostot. Toiston tavaksi voidaan valita kertatoiston lisäksi soitto aina uudelleen alusta loppuun tai satunnaistoisto.

USB/SD

Yksikön USB/SD-osa toistaa MP3-pakattuja mono- ja stereotiedostoja sekä yhdistetyn kanavan tiedostoja, joiden nopeus on 32 - 320 kbit/s, ja tukee sekä vakionopeutta (CBR) että vaihtelevaa nopeutta (VBR).

FM-radio

Digitaalinen FM-radio etsii radiokanavat tarkasti taajuussyntetisaattorin avulla. Radiokanaville on 30 muistipaikkaa.

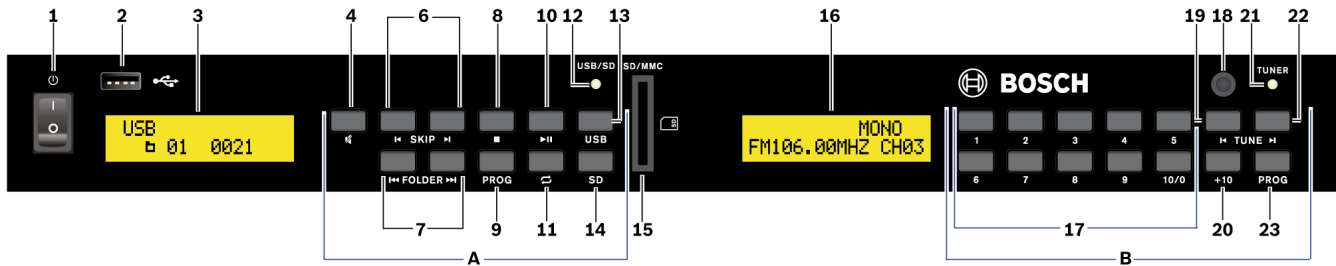
Lähdöt

Musiikkia voidaan toistaa yhtä aikaa USB/SD-lähteestä ja FM-radiosta. Kummankin lähteen äänenvoimakkuutta säädetään yksikön takapaneelistä. Analogisia stereolähtöjä on kolme: yksi USB/SD-lähteelle, toinen radiolle (Tuner) ja kolmas on yhdistetty lähtöliitäntä (Combined).

Kolmanteen lähtöliitintään kytkettynä kuullaan ensin koko USB/SD-lähteen sisältö ja kun viimeinenkin MP3-tiedosto on toistettu, yksikkö siirtyy automaattisesti toistamaan radiota.

3.5 Säätimet, liitännät ja merkkivalot

3.5.1 Etupaneeli

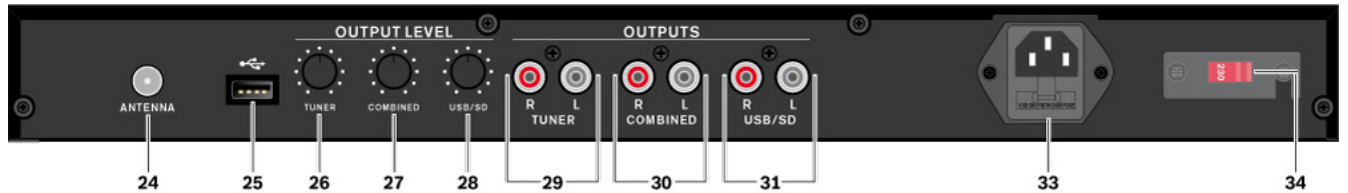


Kuva 3.1 Etupaneeli

Nro	Etupaneeli	Kuvaus
1		Virtakytkin . Katso Osa 5.1 Liitännät ja asetukset.
2		USB 2.0 -liitäntä (neljä nastaa) Katso Osa 6 Liitännät.
3	-	Taustavalaistu LCD-näyttö, kun toistettavien tiedostojen lähteenä on USB-muistitikku tai SD-muistikortti.
A	-	Painikkeet, kun tiedostoja toistetaan USB-muistitikulta tai SD-muistikortilta. Katso Osa 8 Käyttö.
4		USB-muistitikulta tai SD-muistikortilta toistetun äänen mykistäminen. Katso Osa 8.2.5 Äänen mykistäminen.
6		Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan tiedostoon. Katso Osa 8.2.2 Audiotiedoston valitseminen.
7		Tiedoston valitseminen Katso Osa Kansion valitseminen ja etsiminen, Sivu 23.
8		Toiston lopettaminen
9	PROG	Siirtyminen ohjelmointitilaan, jossa voit määrittää MP3-tiedostojen toistojärjestyksen itse. Katso Osa 8.2.4 Soittolistan tekeminen.
10		Toiston keskeyttäminen; toisto käynnistetään painamalla samaa painiketta uudelleen.
11		Valitse toistamisen tapa. Katso Osa 8.2.3 Toistotavan valitseminen.
12	USB/SD	USB/SD-lähteen merkkivalo. Katso Osa 8.1 Kaukosäädin.
13	USB	USB-muistitikun valitseminen äänilähteeksi. Katso Osa 8.2 USB/SD.
14	SD	SD-muistikortin valitseminen äänilähteeksi. Katso Osa 8.2 USB/SD.
15	SD/MMC	SD-muistikorttipaikka. Katso Osa 8.2 USB/SD.
16	-	Valaistu LCD-näyttö, kun äänilähteenä on FM-radio.
B	-	Painikkeet, kun äänilähteenä on FM-radio. Katso Osa 7.1 FM-radio, Osa 8.3 FM-radio.

Nro	Etupaneeli	Kuvaus
17	1-9, 10/0	Muistiin tallennetun radiokanavan valitseminen. Katso Osa 8.3 FM-radio.
18	-	Kaukosäätimen infrapunasignaalin vastaanotin Katso Osa 8.1 Kaukosäädin.
19	<	Radiokanavien hakeminen: Kun painat painiketta kerran, radio valitsee 50 kHz pienemmän taajuuden. Kun painat painiketta parin sekunnin ajan, radio etsii automaattisesti seuraavan radiokanavan. Katso Osa 8.3 FM-radio.
20	+10	Muistiin tallennetun radiokanavan valitseminen (muistipaikat 10. paikan jälkeen). Katso Osa 8.3 FM-radio.
21	TUNER	FM-radion merkkivalo. Katso Osa 8.1 Kaukosäädin.
22	>	Radiokanavien hakeminen: Kun painat painiketta kerran, radio valitsee 50 kHz suuremman taajuuden. Kun painat painiketta parin sekunnin ajan, radio etsii automaattisesti seuraavan radiokanavan. Katso Osa 8.3 FM-radio.
23	PROG	Radiokanavapaikan tallentaminen. Katso Osa 7.1.2 Radiokanavien tallentaminen muistipaikkaan.

3.5.2 Takapaneeli

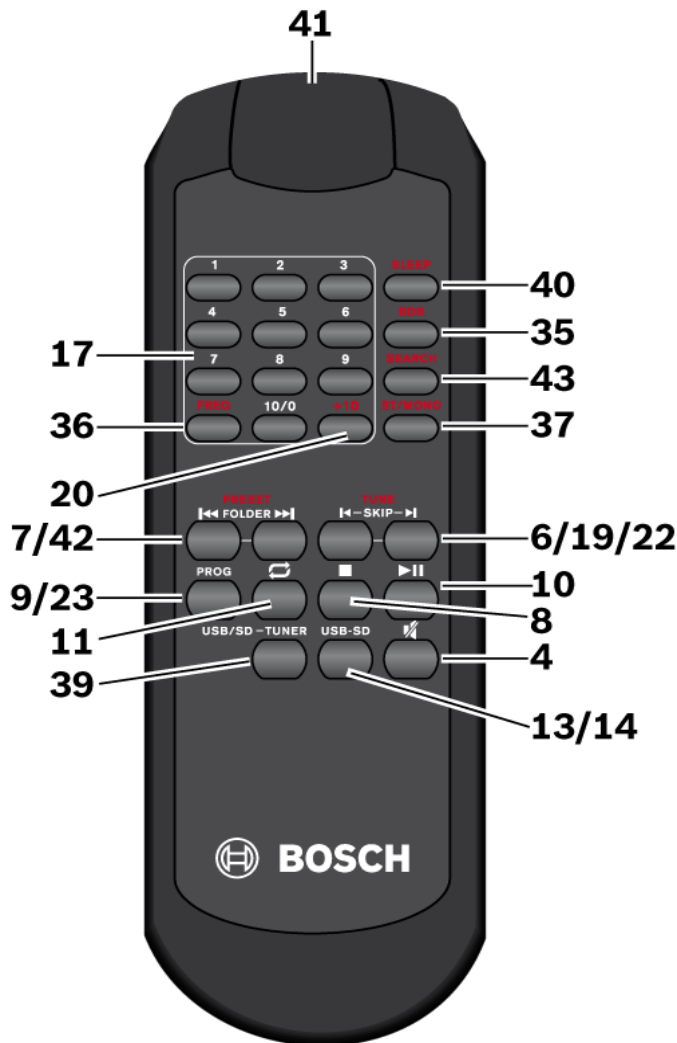


Kuva 3.2 Takapaneeli

Nro	Takapaneeli	Kuvaus
24	ANTENNA	FM-radioantennin liitäntä (75 ohmia). Katso Osa 6.2.1 FM-radion antenniliitäntä.
25		USB 2.0 -liitäntä (neljä nastaa) Katso Osa 6 Liitännät.
26	TUNER	Radion äänilähdön voimakkuuden säädin. Katso Osa 7.1.1 Radion äänenvoimakkuuden säätö.
27	COMBINED	Sekä USB/SD-lähteen että FM-radion äänilähdön voimakkuuden yhteinen säädin Katso Osa 7 Määrittäminen.
28	USB/SD	USB/SD-lähteen äänilähdön voimakkuuden säädin. Katso Osa 7.1.1 Radion äänenvoimakkuuden säätö.
29	TUNER R/L	Radion lähtöliitännät (oikea (R) ja vasen (L) kanava). Katso Osa 6.3 Takapaneelin lähtöliitännät.
30	COMBINED R/L	Molempien äänilähtöjen (USB/SD ja radio) yhdistetyt lähtöliitännät (oikea (R) ja vasen (L) kanava). Katso Osa 6.3 Takapaneelin lähtöliitännät.
31	USB/SD R/L	USB/SD-lähdön lähtöliitännät (oikea (R) ja vasen (L) kanava). Katso Osa 6.3 Takapaneelin lähtöliitännät.

Nro	Takapaneeli	Kuvaus
33	-	Virtajohdon liitäntä ja sulakkeet (sulake: 230 V = 0,63 AT/250 V; sulake: 115 V = 1,25 AT/250 V). Katso Osa 6.2.3 Virtajohdon kytkeminen.
34	-	Verkkojännitteen valinta (230 V tai 115 V). Katso Osa 5.1 Liitännät ja asetukset.

3.5.3 Kaukosäädin



Kuva 3.3 Kaukosäädin (kaukosäätimen ja taulukon numerot vastaavat yksikön numeroita)

Nro	Toiminto	Painike	Kuvaus
17 / 20	TUNER (Radio), USB/SD	1-9, 10/0, +10	Tallennetun radiokanavan tai tiedoston valitseminen. Katso Osa 8.3 FM-radio, Osa 8.2.2 Audiotiedoston valitseminen.
36	TUNER (Radio)	FREQ	Radiotaajuuden valitseminen manuaalisesti. Katso Osa 8.3.4 FM-radiotaajuuden valitseminen manuaalisesti.
42	TUNER (Radio)	 << PRESET >> 	Muistiin tallennettujen radiokanavien selaaminen eteen- ja taaksepäin. Katso Osa 8.3 FM-radio.

Nro	Toiminto	Painike	Kuvaus
7	USB/SD	<< FOLDER >>	MP3-tiedostojen selaaminen eteen- ja taaksepäin. Katso Osa <i>Kansion valitseminen ja etsiminen, Sivu 23.</i>
9	USB/SD	PROG	Siirtyminen ohjelmointitilaan, jossa voit määrittää MP3-tiedostojen toistojärjestyksen itse. Katso Osa <i>8.2.4 Soittolistan tekeminen.</i>
23	TUNER (Radio)	PROG	Valitun radiokanavan tallentaminen. Katso Osa <i>7.1.2 Radiokanavien tallentaminen muistipaikkaan.</i>
11	USB/SD		Valitse toistamisen tapa. Katso Osa <i>8.2.3 Toistotavan valitseminen.</i>
39	USB/SD, TUNER (Radio)	USB/SD-TUNER	USB/SD-lähteen tai radion valitseminen äänilähteeksi. Katso Osa <i>8.1 Kaukosäädin.</i>
40	TUNER (Radio)	SLEEP	FM-radion sammuttamisen ajastaminen (Osa <i>8.3.6 Ajastimen käyttö</i>)
35	TUNER (Radio)	RDS	RDS eli Radio Data System on radiolähetysissä käytetty tekniikka, jolla voidaan lähettää digitaalista lisäinformaatiota radiolähetysten ohessa. Katso Osa <i>8.3.5 RDS-tekniikka.</i>
43	TUNER (Radio)	SEARCH	Radiokanavien hakeminen. Katso Osa <i>8.3.1 FM-radiotaajuuden hakeminen.</i>
37	TUNER (Radio)	ST/MONO	Radiolähden signaalin vaihtaminen monosta stereoksi ja päinvastoin. Katso Osa <i>8.3.7 Stereo- ja monoääni.</i>
19, 22	TUNER (Radio)	< - TUNE - >	Kun painat vasenta painiketta kerran, radio valitsee 50 kHz pienemmän taajuuden. Kun painat oikeaa painiketta kerran, radio valitsee 50 kHz suuremman taajuuden. Kun painat painiketta parin sekunnin ajan, radio etsii automaattisesti seuraavan radiokanavan. Katso Osa <i>8.3 FM-radio.</i>
6	USB/SD	< - SKIP - >	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan tiedostoon ja tiedoston pikakelaus. Katso Osa <i>8.2.2 Audiotiedoston valitseminen.</i>
10	USB/SD	>	Toiston keskeyttäminen; toisto käynnistetään painamalla samaa painiketta uudelleen. Katso Osa <i>8.2 USB/SD.</i>
8	USB/SD		Toiston lopettaminen Katso Osa <i>8.2 USB/SD.</i>
4	USB/SD, TUNER (Radio)		USB/SD-lähteestä toistetun äänen tai radion mykistäminen (USB/SD: katso Osa <i>8.2.5 Äänen mykistäminen,</i> radio: katso Osa <i>8.3.8 Äänen mykistäminen</i>)
13, 14	USB/SD	USB-SD	USB-muistitikun tai SD-muistikortin valitseminen äänilähteeksi Katso Osa <i>8.2 USB/SD.</i>
41	USB/SD, TUNER (Radio)	-	Kaukosäätimen infrapunasihtäimen lähetin Katso Osa <i>8.1 Kaukosäädin.</i>

4 Suunnittelutietoja

Varmista,

- ettei yksikköön pääse kaatumaan tai roiskumaan nestettä
- ettei ilmanvaihtoaukon edessä ole esteitä
- että käyttöpaikan lähellä on oikeanlainen pistorasia.

Lisäksi muista

- jättää yksikön taakse vähintään 10 cm tyhjää tilaa liittimiä ja johtoja varten.

5 Asentaminen

FM-radiota tai SD-muistikortilta musiikkia soittava PLE-SDT Plena Easy Line -yksikkö mahtuu 19 tuuman räkkiin, mutta se voidaan asettaa myös pöydälle. Mikäli asennat yksikön räkkiin, käytä yksikön mukana toimitettuja 19 tuuman asennuskiinnikkeitä.



Kuva 5.1 19 tuuman kiinnikesarja

5.1 Liitännät ja asetukset

1. Kytke tarvittavat lisälaitteet ja johdot. Katso *Osa 6 Liitännät*.
2. Tarkista ja tarvittaessa määritä asetukset. Katso *Osa 7 Määrittäminen*.



VAROITUS!

1. Paina yksikön etupaneelin virtakytkin (1) 0-asentoon.
2. Varmista, että oikea verkkojännite on valittu yksikön takapaneelistä (34).
3. Vaihda sulakkeeksi T 1,25 A/250 V, kun sähköverkon jännite on 115 V.
4. Kytke virtajohto takapaneelin liitântään (33) ja työnnä virtajohton pistoke pistorasiaan.

5.2 USB/SD

Liitä USB-muistikku USB-liitântään (2 tai 25). USB-kiintolevyn käyttöä ei suositella. Aseta SD/MMC-muistikortti **SD/MMC**-muistikorttipaikkaan (15) siten, että kortin lovettu kulma osoittaa ylöspäin kuten etupaneelin kuvassa.

5.3 Kaukosäädin

Aseta paristot (2 x 1,5 V AAA-paristo):

1. Avaa kaukosäätimen taustapuolelta paristolokeron kansi.
2. Aseta paristot lokerossa osoitetulla tavalla lokeroon.
3. Sulje paristolokeron kansi.



HUOMAUTUS!

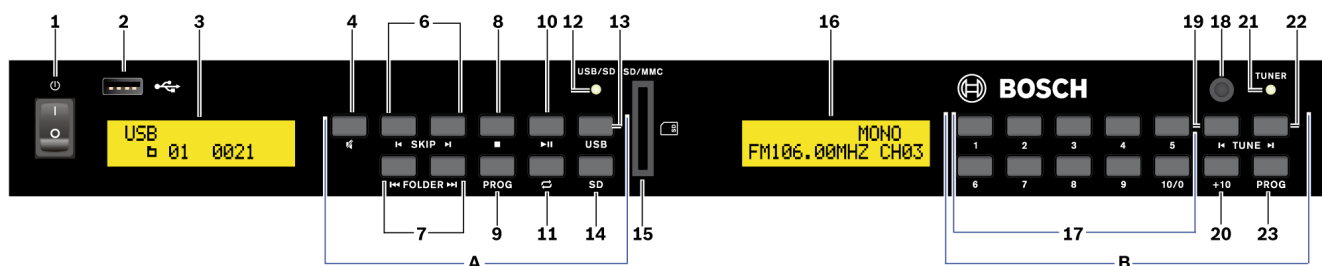
Mikäli kaukosäädin on pidemmän aikaa käyttämättä, poista paristot lokerosta, etteivät mahdolliset paristovuodot vaurioita kaukosäädintä.



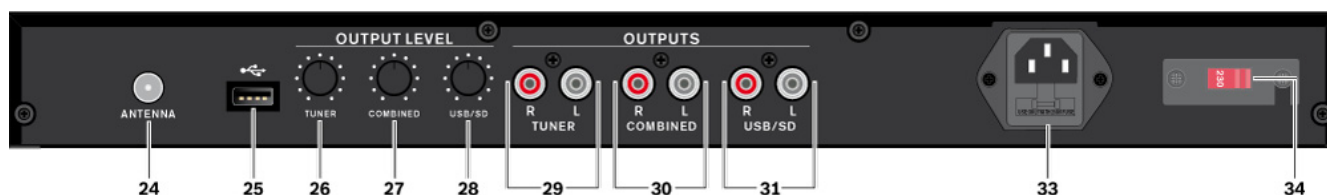
HUOMAUTUS!

Hävitä käytetyt paristot ja elinkaarensa lopussa olevat akut ympäristöä säästävällä tavalla. Mikäli mahdollista, vie käytetyt paristot ja akut kierrätyskeskukseen.

6 Liitännät



Kuva 6.1 Etupaneeli



Kuva 6.2 Takapaneeli

6.1 Etupaneelin liitännät

6.1.1 USB

Aseta enintään 32 gigatavun USB-muistitikku, johon on tallennettu MP3-tiedostoja, nelinastaiseen USB 2.0 -liitäntään (2). Katso Osa 8.2 USB/SD.



HUOMAUTUS!

Kytke yksikköön vain yksi USB-muistitikku kerrallaan. Jos yksikön **takapaneeliin** (25) on kytketty USB-muistitikku, sellaista **ei saa** kytkeä etupaneelin USB-liitäntään (2).

6.1.2 SD/MMC

Aseta enintään 32 gigatavun SD/MMC-muistikortti, johon on tallennettu MP3-tiedostoja, SD/MMC-korttipaikkaan (15). Katso Osa 8.2 USB/SD.

6.2 Takapaneelin liitännät

6.2.1 FM-radion antenniliitäntä

Kytke yksikkö antenni- tai kaapeliverkkoon asettamalla antenniliitäntään (24) 75 ohmin koaksiaalikaapeli. Toimitukseen kuuluu antennijohto, jossa on liitin.

6.2.2 USB

Aseta enintään 32 gigatavun USB-muistitikku, johon on tallennettu MP3-tiedostoja, nelinastaiseen USB 2.0 -liitäntään (25). Katso Osa 8.2 USB/SD.



HUOMAUTUS!

Kytke yksikköön vain yksi USB-muistitikku kerrallaan. Jos yksikön **etupaneeliin** (2) on kytketty USB-muistitikku, sellaista **ei saa** kytkeä takapaneelin USB-liitäntään (25).

6.2.3 Virtajohdon kytkeminen



VAROITUS!

Ennen kuin kytket virran ensimmäistä kertaa, varmista yksikön takapaneelista, että valittuna on oikea verkkovirtajännite (34) ja että sulakekoko on oikea (33).

Kytke virtajohto takapaneelin liitintään (33) ja työnnä virtajohdon pistoke pistorasiaan.

Isossa-Britanniassa huomioitava

Johdoissa on käytetty kolmea eri väriä:

- vihreä/keltainen = maa
- sininen = neutraali
- ruskea = jännitteinen.

Nämä värit eivät välttämättä vastaa brittiläisen pistokkeen värejä ja siksi on tärkeää, että noudatat seuraavia ohjeita:

1. Vihreän ja keltaisen värinen johto kytketään E-kirjaimella tai maa-symbolilla merkittyyn liitintään tai liitintään, joka on joko vihreä tai vihreä ja keltainen.
2. Sininen johto kytketään N-kirjaimella merkittyyn tai mustaan liitintään.
3. Ruskea johto kytketään L-kirjaimella merkittyyn tai punaiseen liitintään.

6.3 Takapaneelin lähtöliitännät

Musiikkia voidaan toistaa yhtä aikaa USB/SD-lähteestä ja FM-radiosta:

1. Kytke audiolähteet **USB/SD** (31) ja radio (**TUNER**) (29) (R = oikea kanava, L = vasen kanava) johdoilla, joissa on RCA-liitin, esimerkiksi mikseriin tai vahvistimeen.

Analogisia stereolähtöjä on kolme: yksi USB/SD-lähteelle, toinen radiolle (Tuner) ja kolmas on yhdistetty lähtöliitäntä (**COMBINED**, 30). Kolmanteen lähtöliitintään kytkettynä kuullaan ensin koko USB/SD-lähteen sisältö ja kun viimeinenkin MP3-tiedosto on toistettu, yksikkö siirtyy automaattisesti toistamaan radiota.

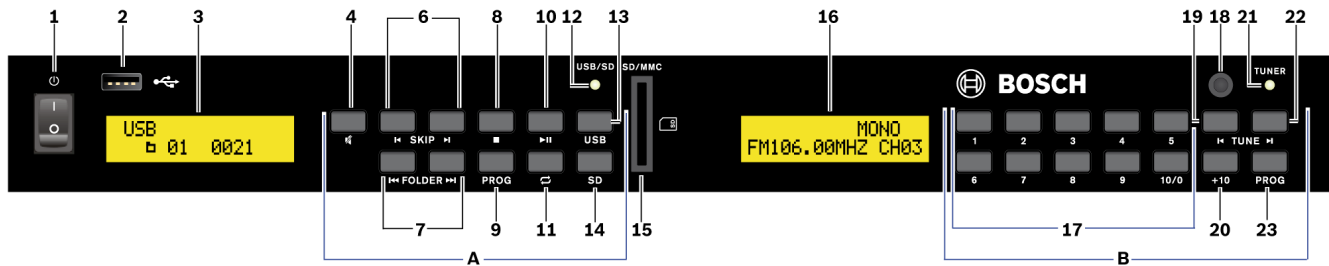
1. Kytke audiolähteet (R = oikea kanava, L = vasen kanava) johdolla, jossa on RCA-liitin, esimerkiksi mikseriin tai vahvistimeen.

Kaikkien kolmen lähdön äänenvoimakkuutta voidaan säätää takapaneelin säätimillä 26, 27 ja 28.

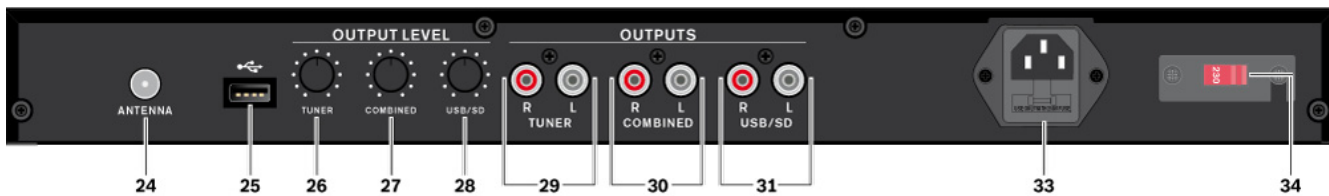
1. Katso *Osa 7 Määrittäminen*.

7 Määrittäminen

Käynnistä yksikkö virtakytkimellä (1).



Kuva 7.1 Etupaneeli



Kuva 7.2 Takapaneeli

7.1 FM-radio

7.1.1 Radion äänenvoimakkuuden säätö

- Aseta radion (**TUNER**, 26) audiolähdön taso vaaditulle vahvistimen tulotasolle.
 - Audiolähdön voimakkuus voi olla mykistetyistä 1,5 Vrms:iin.
 - Alkuun säädin kannattaa asettaa osoittamaan keskelle ylös.
- Katso *Osa 11 Tekniset tiedot*.

7.1.2 Radiokanavien tallentaminen muistipaikkaan

- Valitse FM-radio kaukosäätimen painikkeella **USB/SD/TUNER** (39).
 - Vihreä **TUNER**-merkkivalo (21) syttyy.
- Valitse radiotaajuus painikkeilla **|<** (19) ja **|>** (22).
- Paina **PROG**-painiketta (23).
 - Muistipaikan numero (CHxx) vilkkuu FM-radion LCD-näytössä (16).
 - Muistiin voidaan tallentaa enintään 30 radiokanavaa.
- Tallenna muistipaikkaan 1 - 10 painamalla paikkanumeroa vastaavaa painiketta (numerot **1 - 10/0**, 17). ?
- Tallenna muistipaikkaan 11 - 30 painamalla ensin numeroa **1 - 10/0** (17) ja valitsemalla sitten **+10** (20).
 - Painiketta **+10** painetaan yhden kerran: muistipaikat 11 - 19.
 - Painiketta **+10** painetaan toisen kerran: muistipaikat 20 - 30.
- Tallenna radiokanava muistipaikkaan painamalla **PROG**-painiketta (23) uudelleen.
- Katso *Osa 8.3.2 Muistiin tallennetun radiokanavan valitseminen*.

7.2 Yhdistetty radion ja tallennusvälineen äänenvoimakkuuden säätö

Yhdistelmälähdön (**COMBINED**, 30) valitseminen mahdollistaa sen, että yksikkö soittaa ensin USB/SD-lähteen koko sisällön ja kun viimeinenkin MP3-tiedosto on toistettu, yksikkö siirtyy automaattisesti toistamaan radiota.

1. Aseta yhdistelmälähdön (**COMBINED**, 27) voimakkuus vaaditulle vahvistimen tulotasolle.
 - Audiolähdön voimakkuus voi olla mykistetyistä 1,5 Vrms:iin.
 - Alkuun säädin kannattaa asettaa osoittamaan keskelle ylös.
2. Katso *Osa 11 Tekniset tiedot*.

7.3 USB/SD-lähteen äänenvoimakkuuden säätö

1. Aseta **USB/SD**-lähteen (28) voimakkuus vaaditulle vahvistimen tulotasolle.
 - Audiolähdön voimakkuus voi olla mykistetyistä 1,5 Vrms:iin.
 - Alkuun säädin kannattaa asettaa osoittamaan keskelle ylös.
2. Katso *Osa 11 Tekniset tiedot*.

8 Käyttö

Käynnistä yksikkö virtakytkimellä (1). **USB/SD**-lähteen LCD-näytössä (3) lukee **Version x.x** ja radion LCD-näytössä (16) näkyy viimeksi kuunnellun radioaseman taajuus tai tallennettu radiokanava. Ensiksi **USB/SD** lukee yksikön etupaneeliin (2) kytketyn USB-muistitikun ja sitten takapaneeliin (25) kytketyn muistitikun. Ellei USB-muistitikku ole kytketty, **USB/SD**-lähteen LCD-näytössä (3) lukee **NO USB**, ja yksikkö siirtyy lukemaan **SD/MMC**-korttipaikkaa (15). Ellei korttipaikassa ole SD-muistikorttia, **USB/SD**-lähteen LCD-näytössä lukee **NO CARD**.

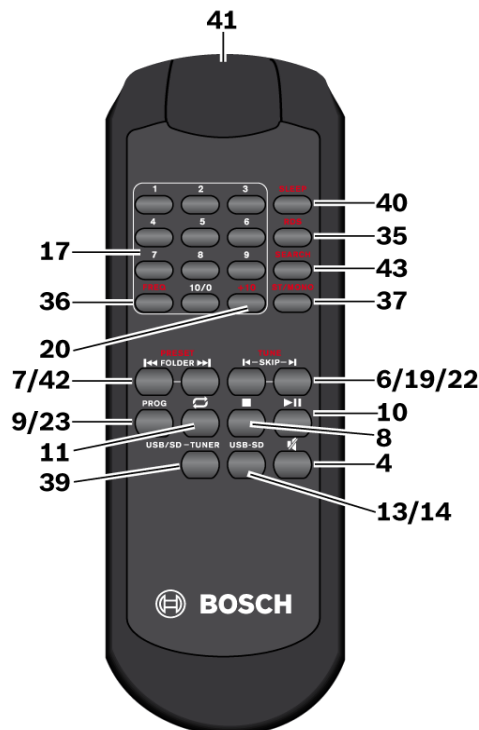


HUOMAUTUS!

Yksikkö tunnistaa FAT32-tiedostojärjestelmän SDHC-muistikortit ja USB-muistitikut. Yksikkö ei tunnista harvinaisempia osiotaulukoita, vaikka käytetty tiedostojärjestelmä olisikin FAT32. Yksikkö pystyy toistamaan tiedostot useimmilta myynnissä olevilta USB-muistitikuilta ja SD-muistikorteilta. Ellei yksikkö toista tiedostoja muistikortilta, tarkista toisenlaista korttityyppiä käyttämällä, onko ongelma yksikössä vai tiedostojärjestelmässä.

8.1 Kaukosäädin

Kun käytät kaukosäädintä, suuntaa sen infrapunalähetin (41) aina yksikön infrapunasignaalin vastaanotinta (18) kohti. Kaukosäätimen ja vastaanottimen välissä ei saa olla esteitä. Kaukosäätimen painikkeiden ominaisuudet ovat samat kuin yksikön etupaneelin painikkeilla. Lue Osa 3.5.3 *Kaukosäädin* ja myös jäljempänä olevat osiot.



Kuva 8.1 Kaukosäädin

- Valitse ensin, mitä lähettä kaukosäätimellä on tarkoitus käyttää (USB/SD-/TUNER, 39).
 - Valittua audiolähdettä vastaava merkkivalo syttyy (**USB/SD**, 12 tai **TUNER** 21).
- Noudata seuraavaksi valitun audiolähteen ohjeita (Osa 8.2 *USB/SD*, Osa 8.3 *FM-radio*).



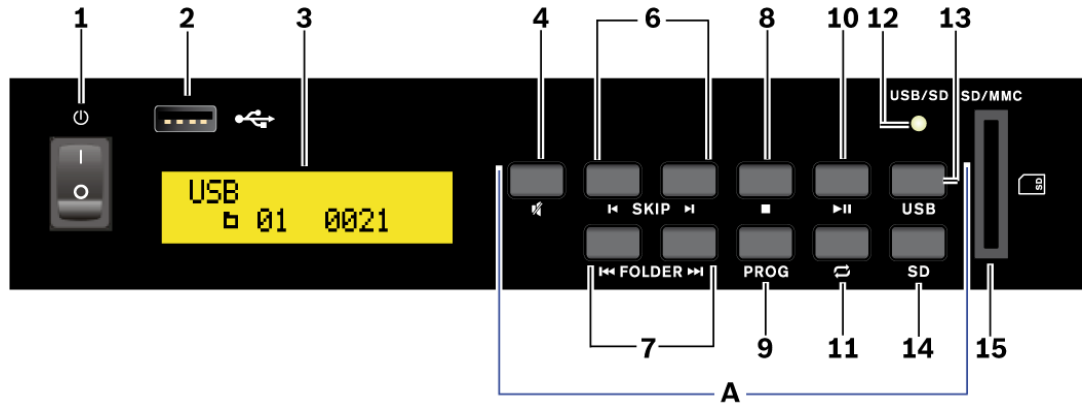
HUOMAUTUS!

Kun kaukosäätimen kantama alkaa lyhetä, paristojen varaus alkaa olla vähissä. Vaihda paristot uusiin. Katso Osa 5.3 *Kaukosäädin*.

8.2 USB/SD

Yksikkö tukee FAT32-järjestelmän USB-muistitikulle ja SD-muistikortille tallennettuja MP3-audiotiedostoja.

1. Varmista, että USB-muistitikku on kytketty yksikön USB-liitäntään (2 tai 25) tai että korttipaikassa **SD/MMC** (15) on SD-muistikortti.
2. Kun haluat käyttää USB/SD-lähdettä, paina kaukosäätimen **USB/SD-TUNER**-painiketta (39).
 - Vihreä **USB/SD**-merkkivalo (12) syttyy.



Kuva 8.2 USB/SD-lähde, etupaneeli



HUOMAUTUS!

Lisätietoja määrytyksistä on muualla tässä oppaassa (Osa 7.3 USB/SD-lähteen äänenvoimakkuuden säätö).

8.2.1

Musiikin toistaminen

1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB**- (13) tai SD-painiketta (14).
 - Kun yksikkö on lukenut lähteen tiedot, LCD-näytön (3) alariville tulee tieto kansioden lukumäärästä (vasen puoli) ja tiedostojen määrästä (oikea puoli). LCD-näytön (3) vasemmassa yläkulmassa näytetään audiolähteen tunnus **USB** tai **CARD**.
2. Käynnistä ensimmäisen musiikkitiedoston toisto painamalla **>||**-painiketta (10). Lisätietoja seuraavan musiikkitiedon valitsemisesta on muualla tässä oppaassa (Osa 8.2.2 Audiotiedoston valitseminen).
 - LCD-näytön ylärivillä näkyvät vuorotellen seuraavat tiedot:
File - < name >, Track - < name >, Artist - < name >, Album - < name >
*Huomaa: Jollei näitä tietoja ole käytettävissä, LCD-näytössä lukee nimen sijaan **NONE**.*
 - LCD-näytön alarivin tiedot vasemmalta oikealle:
TRxxxx (musiikkitiedoston numero, enintään 2000 tiedostoa), mm:ss (tiedoston soittoaika), MP3 (audiotiedoston muoto).
3. Keskeytä toisto painamalla **>||**-painiketta (10). Toisto käynnistetään painamalla samaa painiketta uudelleen.
 - Kun toisto on keskeytetty, näytön ylärivillä on **||**-symboli ja toisto-aika vilkkuu.
 - Kun yksikkö toistaa tiedostoja, ylärivillä on **>**-symboli.
4. Lopeta toisto painamalla **□**-painiketta (8).
 - Näytön (3) alarivillä lukevat oletusarvoisesti kansioden ja audiotiedostojen lukumäärät (kansioden määrä vasemmalla ja tiedostojen oikealla).

8.2.2

Audiotiedoston valitseminen

Audiotiedoston valintaa koskevia ohjeita:

- Osa *Tiedoston valitseminen manuaalisesti*, Sivu 22
- Osa *Tiedostojen ohittaminen*, Sivu 22
- Osa *Pikakelaus*, Sivu 22
- Osa *Kansion valitseminen ja etsiminen*, Sivu 23

Tiedoston valitseminen manuaalisesti

1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB-**(13) tai **SD-**painiketta (14).
2. Anna audiotiedoston numero painamalla kaukosäätimen numeronäppäimiä.
3. Toista tiedosto painamalla **>||**-painiketta (10).

Esimerkkejä:

Tiedoston numero	Painikkeet
4	4 + >
27	2 + 7 + >
135	1 + 3 + 5 + >



HUOMAUTUS!

Tiedostot toistetaan seuraavassa järjestyksessä:

1. juurihakemiston irralliset tiedostot
2. juurihakemiston kansioissa olevat tiedostot
3. alikansioissa olevat tiedostot.

Tiedostot ja kansiot eivät ole aakkosjärjestyksessä.

Tiedostojen ohittaminen

1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB-**(13) tai **SD-**painiketta (14).
2. Ohita yksi tai useampia tiedostoja painamalla ohituspainiketta **|<** tai **>|** (6) toistuvasti.
 - Siirry seuraavaan painamalla **>|**-painiketta.
 - Aloita parhaillaan toistettava tiedosto alusta painamalla **|<**-painiketta.
 - Kun **|<**-painiketta painetaan toistuvasti, yksikkö siirtyy aina edeltävään tiedostoon.

Pikakelaus


1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB-**(13) tai **SD-**painiketta (14).
2. Pikakelaa eteenpäin pitämällä **>|**-painiketta (6) painettuna.
3. Pikakelaa taaksepäin pitämällä **|<**-painiketta (6) painettuna.



HUOMAUTUS!


Kun toistetaan MP3-tiedostoja, pikakelaus on mahdollista vain tiedoston sisällä. Kelauksen etenemistä voi seurata LCD-näytön ajan esityksestä, mutta ei kuuntelemalla.

Kansion valitseminen ja etsiminen

1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB-** (13) tai **SD-**painiketta (14).
2. Jos toistettavia tiedostoja on useissa kansioissa, siirry seuraavan kansion ensimmäiseen tiedostoon painamalla toiston aikana **FOLDER-**painiketta (7) (>>|) tai edellisen kansion ensimmäiseen tiedostoon painamalla |<<-painiketta.
3. Jos ensin lopetat toiston pysäytyspainikkeella  (8) ja painat sitten joko **FOLDER** |<<- tai >>|-painiketta,
 - LCD-näytön (3) ylärivillä lukee kansion nimi ja alarivillä näkyy kansio-symboli ja sen perässä kansion numero.

8.2.3

Toistotavan valitseminen

1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB-** (13) tai **SD-**painiketta (14).
2. Valitse audiotiedostojen toistotapa painamalla  -painiketta (11).
 - **Perusasetus** PLAY ALL (Toista kaikki): kaikki tallennusvälineen tai ohjelmoidun soittolistan tiedostot toistetaan kerran ja toisto lopetetaan, kun viimeinen tiedosto on soitettu.
 - **Painiketta painetaan kerran** PLAY ALL RANDOM (Satunnaistoisto): kaikki tiedostot toistetaan yhden kerran satunnaisessa järjestyksessä.
 - **Painiketta painetaan toisen kerran** REPEAT TRACK (Toista tiedosto uudelleen): valittu tiedosto toistetaan aina uudelleen alusta loppuun.
 - **Painiketta painetaan kolmannen kerran** REPEAT FOLDER (Toista kansio uudelleen): valitun kansion tiedostoja toistetaan alusta loppuun.
 - **Painiketta painetaan neljännen kerran** REPEAT ALL (Toista kaikki uudelleen): kaikki tiedostot toistetaan aina uudelleen alusta loppuun.
 - **Painiketta painetaan viidennen kerran** RANDOM REPEAT (Jatkuva satunnaistoisto): kaikki tiedostot toistetaan aina uudelleen satunnaisessa järjestyksessä.
 - **Painiketta painetaan kuudennen kerran** PLAY ALL (Toista kaikki): perusasetus on taas käytössä.




HUOMAUTUS!



Kun satunnaistoisto on valittuna, LCD-näytön (3) ylärivillä lukee vasemmalla **RDM** ja oikealla puolella näkyy valitun satunnaistoiston symboli. Kun valittuna on jatkuva toisto, LCD-näytön ylärivillä oikealla on valitun toiston symboli.

8.2.4


Soittolistan tekeminen

Soittolistaan voi ohjelmoida enintään 64 tiedostoa, jotka toistetaan valitussa järjestyksessä. Soittolistan tekemistä varten on tunnettava kansioiden järjestys, koska soittolistan tekemiseen tarvitaan ohjelmoitavan tiedoston numero (*Osa Kansion valitseminen ja etsiminen*).

1. Valitse lähde (USB-muistitikku tai SD/MMC-muistikortti) painamalla tarvittaessa **USB-** (13) tai **SD-**painiketta (14).
2. Lopeta toisto painamalla pysäytyspainiketta  (8).
3. Valitse ohjelmointitoiminto painamalla **PROG-**painiketta (9).
 - Jos painikkeiden painamisen välinen viive on yli 15 sekuntia, yksikkö poistuu ohjelmointitilasta. Paina silloin **PROG-**painiketta uudelleen.
 - Näytön (3) ylärivillä lukee **"PROGRAM** ja alarivillä **"P-01 000 0000**.
4. Valitse sen kansion numero (xxx), joka sisältää soittolistan ensimmäisen tiedoston, ohituspainikkeilla |< - **SKIP** - >| (6) tai antamalla oikea numero kaukosäätimen

- numeronäppäimillä (17, 20). Näin on tehtävä myös silloin, kun tiedostot ovat suoraan juurihakemistossa.
- Tässä esimerkissä kansion numero on 1.
5. Tallenna tiedosto soittolistalle painamalla **PROG**-painiketta (9).
 - Tiedoston numero (xxxx) vilkkuu LCD-näytössä (3).
 6. Valitse soittolistan ensimmäisen tiedoston numero (xxxx) ohituspainikkeilla **|< - SKIP - >|** (6) tai antamalla oikea numero kaukosäätimen numeronäppäimillä (17, 20).
 - Kansioissa olevia MP3-tiedostoja ei ole numeroitu juoksevasti, vaan jokaisen kansion ensimmäisen tiedoston numero on aina 1.
 7. Tallenna tiedosto soittolistalle painamalla **PROG**-painiketta (9).
 - Nyt LCD-näytössä (3) näkyy seuraavan muistipaikan numero, kuten **P-02**.
 8. Tallenna loputkin tiedostot soittolistalle toistamalla ohjeen vaiheita 3 - 7.
 9. Toista soittolista painamalla **>||**-painiketta (10).
 - LCD-näytön ylärivillä lukee **MEM** ja soittolista toistetaan alusta loppuun.
 10. Soittolistalta voi valita haluamansa audiotiedoston ohituspainikkeilla **|< - SKIP - >|** (6). Tiedostoa voi kelata eteen- tai taaksepäin pitämällä vastaavaa ohituspainiketta painettuna.
 11. Soittolistan toistaminen loppuu, kun soittolista on soitettu alusta loppuun tai kun  -painiketta (8) on painettu.
 12. Käynnistä soittolistan toisto alusta painamalla ensin kerran  -painiketta (8), seuraavaksi **PROG**-painiketta (9) ja lopuksi **>||**-painiketta (10).





- Soittolistaa ei tallenneta,
- jos vaihdat äänilähdettä (USB/SD/radio)
 - painat pysäytyspainiketta  (8) ohjelmoinnin aikana
 - katkaiset laitteen virran (painike 1).

8.2.5

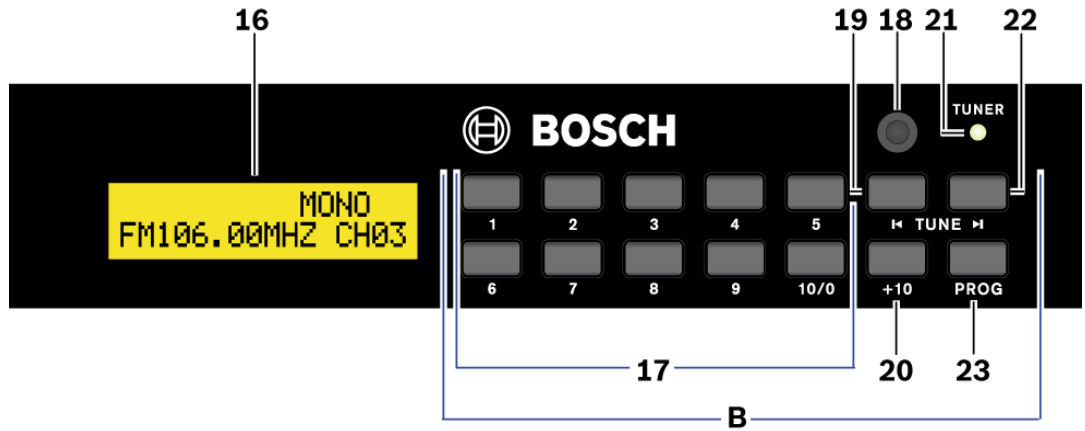
Äänen mykistäminen

Audiolähteen (30, 31) mykistäminen kesken toiston:

1. Paina  -painiketta (4).
 - Kun mykistystoiminto on valittuna, LCD-näytön alarivillä vilkkuu teksti **MUTE**.
2. Poista mykistys painamalla  -painiketta (4) uudelleen.
 - LCD-näytön ylärivillä lukee 3 sekunnin ajan **MUTE OFF**.

8.3 FM-radio

- Valitse äänilähteeksi radio painamalla kaukosäätimen **USB/SD-TUNER**-painiketta (39).
 - Vihreä merkkivalo **TUNER** (21) syttyy.



Kuva 8.3 Etupaneeli, FM-radio

8.3.1 FM-radiotaajuuden hakeminen

Hae FM-radiotaajuus painamalla hakupainikkeita **TUNE** |< (19) ja >| (22).

- Voit säätää taajuutta painamalla |<- tai >|-painiketta kerran. ?
- Käynnistä radiokanavien automaattinen haku pitämällä |<- tai >|-painiketta painettuna reilun sekunnin ajan. ?

Radiokanavia voi hakea automaattisesti myös painamalla kaukosäätimen **SEARCH**-painiketta (43).

- Käynnistä haku painamalla **SEARCH**-painiketta noin 2 sekunnin ajan.

8.3.2 Muistiin tallennetun radiokanavan valitseminen

Valitse muistiin tallennettu radiokanava (muistipaikkoja on 30)

- painamalla muistipaikkoja 1 - 10 vastaavaa numeroa **1 - 10/0** (17) ?
- painamalla ensin numeroa **1 - 10/0** (17) ja valitsemalla sitten **+10** (20).
 - Painiketta **+10** painetaan yhden kerran: muistipaikat 11 - 19.
 - Painiketta **+10** painetaan toisen kerran: muistipaikat 20 - 30.



HUOMAUTUS!

Ohjeet radiokanavan tallentamisesta muistipaikkaan on muualla tässä oppaassa (Osa 7.1 FM-radio).

8.3.3 Muistiin tallennettujen radiokanavien selaaminen

- Selaa muistipaikkoja painamalla kaukosäätimen painikkeita |<< **PRESET** >>| (42).

8.3.4 FM-radiotaajuuden valitseminen manuaalisesti

1. Paina ensin kaukosäätimen **FREQ**-painiketta (36) ja valitse sitten taajuus 4 tai 5 numerolla kaukosäätimen numeronäppäimillä (17).
 - Haluttu radiotaajuus löytyy parin sekunnin kuluttua.
 - Radiotaajuuden voi valita manuaalisesti 87,50 - 108,00 MHz.

Esimerkkejä:

Radiotaajuus	Painikkeet
87,50 MHz	FREQ + 8 + 7 + 5 + 0
108,00 MHz	FREQ + 1 + 0 + 8 + 0 + 0



HUOMAUTUS!

Jos annettu numeroyhdistelmä ei ole oikea radiotaajuus, LCD-näyttöön tulee teksti ERROR ja yksikkö palaa pienen ajanjakson kuluttua radiotaajuuden oletusnäyttöön.

8.3.5 RDS-tekniikka

RDS on lyhenne sanoista Radio Data System. Voit tuoda näyttöön lisätietoja, kuten kellonajan, radioaseman nimen ja ohjelmatietoja, jos sellaisia on liitetty lähetykseen, painamalla kaukosäätimen **RDS**-painiketta (35).

1. Valitse FM-radio kaukosäätimen painikkeella **USB/SD/-TUNER** (39).
 - Vihreä merkkivalo **TUNER** (12) syttyy.
2. Paina **RDS**-painiketta (35).
 - Jos RDS-tietoja lähetetään, tiedot näytetään LCD-näytön (16) alarivillä.
3. Ota RDS-toiminto tarvittaessa pois käytöstä painamalla **RDS**-painiketta (35) uudelleen.

8.3.6 Ajastimen käyttö

1. Radion voi määrittää sammumaan valitun ajan kuluttua painamalla kaukosäätimen **SLEEP**-painiketta (40). LCD-näytön (16) ylärivillä lukee **SLEEP**, jos ajastus 90 - 10 minuuttiin on

otettu käyttöön.

Ajastimen asetukseksi voi valita 90 - 10 minuuttia tai ajastimen voi poistaa käytöstä (Off).

- **Perusasetus:** ajastin on poistettu käytöstä.
 - **Painiketta painetaan yhden kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 90 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan toisen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 80 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan kolmannen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 70 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan neljännen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 60 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan viidennen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 50 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan kuudennen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 40 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan seitsemännen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 30 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan kahdeksannen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 20 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan yhdeksännen kerran:** ajastintoiminto sammuttaa radion 10 minuutin kuluttua.
 - **Painiketta painetaan kymmenennen kerran:** yksikkö siirtyy takaisin perusasetukseen.
2. Jos haluat muuttaa ajastintoimintoa, paina kaukosäätimen **SLEEP**-painiketta (40) uudelleen.

8.3.7

Stereo- ja monoääni

Radiolähdöksi voi valita stereo- tai monoäänen (lähtö 29).

1. Paina kaukosäätimen **ST/MONO**-painiketta (37).
 - LCD-näytön (16) ylärivillä lukee **STEREO**, kun valittuna on stereoääni, ja **MONO**, kun valittuna on monoääni.
2. Vuorottele mono- ja stereoäänien välillä painamalla **ST/MONO**-painiketta (37) uudelleen.





HUOMAUTUS!

Joskus radiotaajuuden stereoääni saattaa sisältää häiriökohinaa. Voit hankkia paremman yleisantenniliitännän tai kuunnella FM-radiota monona.

8.3.8

Äänen mykistäminen

Radion äänen mykistäminen (lähtö 29):

1. Paina kaukosäätimen -painiketta (4).
 - Kun mykistystoiminto on valittuna, LCD-näytön alarivillä vilkkuu teksti **MUTE**.
2. Poista mykistys painamalla -painiketta (4) uudelleen.

9 Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Yksikkö ei toimi.	Virtajohtoa ei ole kytketty pistorasiaan, yksikön virta on katkaistu tai sulake on hajonnut.	Kytke virtajohto pistorasiaan ja kytke yksikön virta. Tarkista sulake.
Yksikkö ei havaitse USB/SD-tallennusvälinettä.	Yksikkö ei tue kyseistä USB-massamuistia.	Käytä yhteensopivaa USB-tallennusvälinettä. (Yksikkö ei tue kaikkia kuvalaitteiksi luettavia, kannettavia audiosoittimia. Yksikkö ei myöskään tunnista kaikkia muistikortinlukijoita.)
	Käytössä on USB-keskitin.	Kaikki USB-keskittimet eivät toimi yksikön kanssa. Kokeile toista USB-keskitintä tai kytke tallennusväline suoraan USB-liitäntään. Jos yksikköön on kytketty USB-keskittimen avulla useita USB-tallennusvälineitä, yksikkö tunnistaa niistä vain yhden.
	Yksikkö ei tue kyseistä muotoa.	Laite tukee vain FAT32-tiedostojärjestelmää.
	Yhteys on katkaistu, koska yksikön USB1- tai USB2-liitäntään tuli sallittua voimakkaampi sähkövirta.	Odoti muutama minuutti. Yksikön sähkövirtaluokitus (suurin sallittu sähkövirta) on 500 mA tai vähemmän USB-liitäntää kohden. Käytä vain luokitusta vastaavia USB-tallennusvälineitä. Mikäli USB-tallennusväline oli kytketty yksiköstä virran ottavaan USB-keskittimeen, kytke USB-tallennusväline suoraan yksikön USB-liitäntään. Mikäli oikosulku kestää kauan, USB-liitäntä vaurioituu.
	SD-kortin osiointi on väärä. Jos kortti ei ole SD- tai SDHC-muistikortti eikä muu SD-luokan kortti, siinä saattaa olla oletetusta poikkeava osiotaulukko.	Alusta USB-muistikortti tai SD-muistikortti uudelleen tunnetusti hyviä tuloksia antavalla PC-tietokoneella.

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Yksikkö ei toista MP3- eikä AAC-tiedostoja.	Yksikkö ei tue kyseistä muotoa.	Lisätietoja tuetuista muodoista on muualla tässä oppaassa (3.4). MP3-tiedostoja tuetaan periaatteessa nopeuteen 320 kbit/s asti.
	Tiedostot on kopiosuojattu.	Yksikkö ei lue tiedostoja.
Ääntä ei kuulu.	Äänilähtökaapeli on irronnut tai kiinnitetty huolimattomasti.	Kytke äänikaapeli kunnolla liitännänsä.
	Äänenvoimakkuuden säädin ei toimi.	Tarkista äänenvoimakkuuden säätö takapaneelista.
	Äänilähdön liitännät tai liittimet ovat likaisia.	Pyyhi pöly ja muu lika pois ja kytke liitin uudelleen.
	Toisto valitusta äänilähteestä on keskeytetty tai mykistetty.	Paina toisto/mykistys-painiketta.
Toistettu ääni on vääristynyt tai häiriöinen.	Äänilähtökaapelia ei ole kiinnitetty kunnolla.	Kytke äänikaapeli vahvistimen tuloliitännään.
	Liittimet tai liitännät ovat likaisia.	Pyyhi pöly ja muu lika pois ja kytke liitin uudelleen.

10

Huolto

PLE-SDT Plena Easy Line -yksikkö on suunniteltu siten, että se toimii moitteettomasti pitkiä ajanjaksoja tarvitsematta huoltotoimenpiteitä.

Varmista yksikön moitteeton toiminta suorittamalla seuraavat toimet:

- Puhdista yksikkö kostealla ja nukkaamattomalla liinalla. Älä pese yksikköä vedellä äläkä käytä puhdistuksessa kemikaaleja.
- Puhdistustiheys määräytyy käyttöpaikan ja pölyn määrän mukaan, mutta puhdistus on tehtävä vähintään kerran vuodessa.
- Tarkista liittimet säännöllisesti korroosion varalta ja varmista, etteivät ruuviliitännät ole löystyneet.

10.1

Kaukosäädin

Kun kaukosäätimen kantama alkaa lyhetä, se merkki paristojen kulumisesta. Vaihda paristot uusiin (2 x 1,5 V AAA-paristo). Katso Osa 5.3 *Kaukosäädin*.

**HUOMAUTUS!**

Mikäli kaukosäädin on pidemmän aikaa käyttämättä, poista paristot lokerosta, etteivät mahdolliset paristovuodot vaurioita kaukosäädintä.

**HUOMAUTUS!**

Hävitä käytetyt paristot ja elinkaarensa lopussa olevat akut ympäristöä säästävällä tavalla. Mikäli mahdollista, vie käytetyt paristot ja akut kierrätyskeskukseen.

11 Tekniset tiedot

11.1 Sähköominaisuudet

11.1.1 Verkkovirtalähde

Jännite:	115 - 230 V AC, ± 10 %, 50/60 Hz
Sulakkeet:	230 V AC = 0,63 AT / 250 V 115 V AC = 1,25 AT / 250 V
Virrankulutus:	
- tyypillinen	10 W
- enintään	50 VA

11.1.2 FM-radio

Suoritus* koskee radio- ja yhdistelmälähtöä (TUNER ja COMBINED).

Särö*:	<1 %
Harmoninen kokonaissärö (1 kHz)*:	<0,8 %
FM-taajuusalue:	87,5 - 108 MHz
Taajuusvaste:	50 - 12 kHz
Kanavien erottelu (1 kHz)*:	≥ 40 dB
Välitaajuuksien esto*:	≥ 70 dB
Signaali-kohina-suhde*:	≥ 50 dB
Välitaajuus*:	10,7 MHz
FM-tulon herkkyyks:	6 μ V e.m.f. (2 μ V)
Automaattisen kanavahaun herkkyyks:	≤ 50 μ V
Antennitulo:	75 ohmia (koaksiaalinen)
Äänen lähtötaso*:	1,5 Vrms +/- 1 dB

11.1.3 USB/SD

Taajuusvaste:	50 - 20 kHz
Signaali-kohina-suhde:	≥ 70 dB
Harmoninen kokonaissärö (1 kHz):	<0,1 %
Stereokanavien erottelu:	≥ 60 dB
Äänen lähtötaso:	1,5 Vrms +/- 1 dB
USB-liitännän suurin sallittu sähkövirta:	500 mA
Suurin tallennuskapasiteetti (USB tai SD):	32 Gt
Tuetut USB-, SD- ja MMC-muodot:	FAT32 ja SD, SDHC

11.2 Mekaaniset tiedot

Mitat (K x L x S):	
- kiinnikkeiden kanssa:	44 x 482 x 250 mm
- ilman kiinnikkeitä:	42 x 430 x 250 mm
Asennus:	pöydälle tai 19 tuuman räkkiin (leveys 19", korkeus 1 U)
Väri:	harmaa, tekstit hopeavärillä
Paino:	noin 3,6 kg
Kaukosäätimen mitat (K x L x S):	20 x 52 x 156 mm
Kaukosäätimen väri:	harmaa, tekstit hopeavärillä
Kaukosäätimen paino (ilman paristoja):	120 g

11.3 Ympäristötiedot

Käyttölämpötila:	0 °C...45 °C
Säilytyslämpötila:	-40 °C...+70 °C
Suhteellinen kosteus:	alle 90 % (ei kondensaatiota)

Bosch Security Systems B.V.

Kapittelweg 10
4800 RA Breda
The Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2012